## 附錄 Appendices

## 懲教署總部組織圖(二零零九年十二月三十一日)

Organisation chart of Correctional Services Department Headquarters (As at 31.12.2009)



署長 Commissioner 郭亮明 Kwok Leung-ming



副署長
Deputy Commissioner

單日堅
Sin Yat-kin

曹振華

Herman C.W. CHO



行政 總行政主任

Administration
Chief Executive Officer

統計及研究 高級統計師

Statistics & Research Senior Statistician 會計 高級庫務會計師

整合科技 高級監督

Integrated Technology Senior Superintendent 院所主管(青少年院所及戒毒所)

Head of Institutions (Institutions for Young Persons & Drug Addiction Treatment Centres)

總行政主任

Chief Executive Officer

公共關係 首席新聞主任

Public Relations Principal Information Officer

心理輔導 高級臨床心理學家1及2

Psychological Services Senior Clinical Psychologists 1 & 2

職員訓練院 院長

Staff Training Institute
Principal

工程及策劃 高級監督

Works & Planning Senior Superintendent